

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV.—Número 7 790

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON JUEVES 6 JUNIO 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## TEMAS ISLENOS

### La visita a las Exposiciones

Tratando de la importancia que revisten los certámenes internacionales que se están celebrando actualmente en Sevilla y Barcelona, el marqués de Estella ha dicho que se procuraría dar facilidades a todos los españoles para que las visitaran con el fin de que pudieran sacar de ellas muy útiles enseñanzas. Consideramos muy acertada la idea del jefe del Gobierno y si se pudiera realizar sería de magníficos resultados para todos e influiría seguramente en el progreso de las artes y de los oficios en todas las regiones. Esperamos conocer los medios de que se valdrá el general Primo de Rivera para lograr su propósito, porque hasta el momento presente no se vislumbra que cuantos habitamos esta isla y no disponemos de muchos recursos alcancemos las facilidades convenientes para acudir a las dos Exposiciones, ni siquiera a la de Barcelona que tan cerca de nosotros se halla.

Las compañías de ferrocarriles conceden rebaja del cincuenta por ciento en los billetes de viajeros que quieran ir a Sevilla o a Barcelona. La Compañía Transatlántica anuncia que por 104.40 pesetas se podrá ir de Barcelona a Cádiz y vice-versa en sus vapores y en cámaras de primera clase. La Compañía Transmediterránea hace una rebaja en los pasajes de tercera clase en las líneas de Mallorca a Barcelona; pero para nosotros, para los menorquines, no se anuncia hasta hoy la más pequeña concesión.

Ante tal preterición, que consideramos a todas luces injustificada, nos ocurre aquella exclamación tan conocida: ¡Que's de mal es ser peñís! Si; que malo es ser pequeños.

Estamos completamente aislados y solos en esta pequeña roca que nos ha visto nacer y a la que tanto amamos como madre nuestra y como un pedazo que es de la Patria grande. El aislamiento ya es una gran desventaja, si nos comparamos con los que viven en la península, que poseen múltiples medios de comunicación para trasladarse de un punto a otro, con grandes facilidades para asistir a cualquier certamen o manifestación de las Ciencias, Arte, Industria y Comercio, a todas las actividades de la vida, con lo cual los hombres de inteligencia o fácil comprensión y asimilación, conocen y estudian lo más nuevo que se produce y pueden aplicarlo luego en su pueblo, o mejorarlo, si es que lo conocen ya, o implantar nuevas industrias si lo creen conveniente en vista de las lecciones prácticas que hayan recibido con sus viajes.

Pero nosotros, los que vivimos en una isla tan pequeña como la nuestra, tenemos la mala suerte de que los de tierra firme no acierten a hacerse cargo de las malas condiciones en que nos hallamos para estar al tanto de lo que en el mundo sucede y con sus enseñanzas y experiencias llegar a alcanzar algo más de prosperidad; porque el ambiente que se respira en tierra firme es muy distinto del nuestro tan pobre y tan mezquino. Allí no llegan a figurarse que si no hay un barco que nos traslade no es posible pasar más lejos de las rocas y arenas que circundan nuestra pequeña isla.

Y esto es lo malo; no comprenderlo, porque así no pueden hacerlo ver a los que deberían estar mejor enterados y con ello se decidirían a conceder mayores facilidades de comunicación, medios más rápidos y económicos que nos acercaran en lo posible a las ventajas que tienen los que viven en la península.

¿Qué de particular tendría que ya que han pasado los tiempos de la guerra y de los primeros años de la post-guerra en que la navegación era tan difícil y costosa y los gastos generales de un barco resultaban muy crecidos, se pasieran ahora los pasajes al nivel que estaban antes de la guerra? Esto, si pudiera hacerse, daría resultados magníficos para el progreso de nuestro pue-

blo. La gente viajaría muchísimo más que ahora y los vapores podrían ser mejores puesto que el aumento de viajeros les proporcionaría mayores rendimientos.

A nuestro juicio no sería ningún disparate que los billetes de pasaje valieran una mitad aproximadamente de lo que hoy cuestan, siendo, por ejemplo, de 50 pesetas en primera, 20 pesetas en segunda y 7-50 pesetas en tercera.

Si se medita serenamente, se verá que no es ninguna gollería lo que pedimos y si se lleva a la práctica tenemos el convencimiento de que lo conseguimos que presia el servicio obtendría, a la larga, mayores rendimientos que hoy obtiene.

Por otra parte, nada de particular tendría tampoco que el Estado aumentara la subvención que hoy concede a la compañía de vapores, si ello fuera preciso, en atención a las condiciones especiales en que hemos de vivir y para procurarnos los medios de cultura y progreso que necesitan todos los pueblos. Bajo estos puntos de vista deben realizarse las gestiones, procurando que así lo comprendan todos, los que ocupan el poder y los que tienen a su cuidado el servicio de comunicaciones de nuestra isla.

Las industrias decaen, las cosechas son pobres y el numerario escasea. Mal año es el que se presenta para nuestro pueblo bajo todos los aspectos.

Si no nos movemos, si no procuramos mejorar los medios de vida que tenemos, habremos de resignarnos siempre a una pobre vida rayana en la miseria. Hay que renovarse y trabajar todos a fin de reforzar y mejorar lo existente y trazar nuevas rutas para el porvenir, implantando, si es posible, industrias nuevas, con buena base.

Véase, de momento, el medio de que se cumplan los plausibles deseos del jefe del Gobierno en lo que se refiere a esta isla y que los menorquines podamos trasladarnos a la península pronto con la máxima facilidad y economía; que puedan visitar las Exposiciones, principalmente la de Barcelona, el mayor número de los que aquí vivimos, a fin de sacar de ellas experiencias y enseñanzas que pueden sernos de gran utilidad.

Y véase también, para luego, por los medios que sea posible, buscando el apoyo oficial, que podamos obtener de un modo estable las máximas facilidades de comunicación con el mundo, para las personas y para nuestros productos y manufacturas.

A nosotros, a los isleños, nos es indispensable desplazarnos a tierra firme en busca de nueva savia, para saturarnos de los aires nuevos que en todas partes se respiran, y para lograrlo no tenemos más remedio que pasar el mar.

El mar es por ahora nuestra única ruta de comunicación con el mundo.

UN PATRIOTA

### EL CASO ASUERO

#### La actitud expectante es la más prudente

Servir el interés de la apuesta hace poco honor al doctor donostierra

Si hemos de juzgar por la resonancia y por la repercusión de las curas atribuidas al doctor Asuero, el «caso» no tiene precedentes en nuestro país. Ni en nuestro país ni en el extranjero; porque Bonnier no tuvo tanto éxito de opinión y de Prensa en París cuando dio a conocer su teoría sobre centroterapia. Aquí se discute apasionadamente en las re-

decciones de los periódicos, en las tertulias de los cafés, en los corrillos que forman los transeúntes a su encuentro en la calle, en los entrecos de los estrenos, en la sobremesa de las comidas familiares.

No hay «casos» que le quite el lugar preminente que ha conquistado en la opinión. No importa ya el hombre descurtido en Barcelona, ni el crimen o suicidio del camino del Vado, ni la Exposición de Sevilla, ni la de Barcelona, ni el Congreso pro Sociedad de Naciones, ni el conflicto universitario, ni nada ni nadie interesa tanto como lo que hace el ya famoso doctor en la clínica que tiene en Donostia.

No sólo ha tocado el trigémino a sus enfermos; se lo ha tocado también a la opinión del país, que parecía anquilosada, parálisis, tullida o baldada, por multitud de causas que no queremos examinar ahora. Y esto tiene tanta importancia como las curas maravillosas que registran los periódicos en sus informaciones a «espita libre». Tiene importancia, porque la ciencia médica se ve asistida por el calor de la opinión pública, asistencia que es espuesia y aliento en el palenque de la noble emulación. Lo lamentable sería que a nadie interesaran cosas tan importantes para la Humanidad doliente. La indiferencia en este asunto acusaría falta de sensibilidad en el alma colectiva de nuestro pueblo. Lo lamentable sería también que todo quedara reducido a lo que por analogía a lo que ocurre en el individuo, pudiera ser respecto a la sociedad un caso de hipersensibilidad, un efecto pasajero, un fugaz reflejo. A ello se contribuye y provocando descargas estupefactas que causan asombro en los ánimos bien dispuestos para la sugestión. Procuremos no agotar la atención bien despierta, la sana curiosidad por saber cosas del arte de curar, que nos ponen en camino de conocernos a nosotros mismos, ya que la función orgánica está íntimamente relacionada con aquellas otras funciones que se desplazaron de lo material y sensible para conquistar categoría psicológica.

Tal vez por comprenderlo así, los ilustres facultativos que tienen a su cargo el Instituto de Reeducación hacen sus ensayos de centroterapia aplicando lo poco que se sabe de los procedimientos del doctor Asuero, y reservan los resultados para ofrecerlos comprobados por la observación clínica, y explica dos, en cuanto sea posible, científicamente. De haberse observado esta norma de prudencia en todo momento no hubiera sucedido a la estupefacción la decepción, como ocurrió recientemente con ocasión de la cura dada por el insigne doctor Marañón en la carta suya que han reproducido estos días los periódicos.

Es posible que la centroterapia, reflejara o lo que sea, del doctor Asuero, abra una nueva época en la Medicina. Pero no malograr esta posibilidad, debemos situarnos en las posiciones que nos señala la serenidad del juicio. Es el mayor honor que podemos hacer al doctor donostierra. Es la reverencia que nos pide su ciencia o su arte. Servir el interés de la apuesta, hacer una «cuestión personal» con motivo de los «casos» a medida que éstos van «saltando al ruedo», ofrece una opinión dividida por la pasión de la disputa, no es precisamente lo que más puede alentarle en su noble empeño, ni lo que más le conviene, ni lo que mejor le dispone para responder dignamente a la expectación producida dentro y fuera de España.

No es cierto que tenga la enemiga de médicos ni de periódicos. Tiene atención preferente por parte de los periódicos y de los médicos. Si alguien habló de curanderismo en algún momento, lo haría seguramente con referencia a determinadas informaciones—hay algunas que por el propio Asuero serían curadas—, no a las curas, cuyos detalles científicos se ignoran.

Asuero no tiene enemigos. Es absurdo su poner que se teme su competencia. Los médicos viven de lo que inventaron o de cubrieron los genios de la Medicina, los investigadores, los maestros de la terapéutica. Los procedimientos en el arte de curar no son objeto de patente, como las marcas y las invenciones en el orden industrial. El ejercicio de la Medicina es un apostolado y un sacerdocio que no sabe de esas mezquinías complicas de que se habla para confundir a los que por no tener los elementos de juicio necesarios se muestran escépticos y resisten, contra su voluntad y su deseo, el optimismo, el optimismo de los enfermos y al de los que, aun estando sanos, contemplan con satisfacción la posibilidad de que un médico español merezca la consagración del mundo entero.

Podemos aventurar el juicio de que cuando más el optimismo entre los profanos que entre los doctos; pero es porque en esto, como en tantas otras cosas, el que más sabe es el que más comprobaciones necesita para creer. Si se dice a un profano que operando con el cauterio en las fosas nasales se cura el mal

Pedid en todas partes los aceites Extrafinos de la antigua y acreditada casa

## Y BARRA

Buenos Aires SEVILLA New-York

Nuestros aceites son los que más demanda tienen porque son los mejores y sus precios moderados

Les más altas recompensas en cuantos concursos hemos concurrido. Los colores de nuestros aceites, tanto el CLARO como el DORADO, son naturales sin contener mezcla alguna.

Empleámos para la fabricación las mejores aceitunas de nuestros propios olivares. Lo que demuestra la excelente calidad de nuestros géneros, es que nuestras Refinerías producen diariamente 50 mil kilos de aceite.

No vendemos más que aceites FINOS y PUROS de Oliva.

de Pott, se frota las manos de gusto y no pedirá ninguna explicación; pero si se dice eso mismo a un doctor en Medicina que se pe lo que es aquella enfermedad, lo más probable, lo más seguro, será que se permita dañarlo.

Y no es cosa de difamarle por ello.

(De «El Liberal» de 24 de mayo.)

HOY LAS CIENCIAS ADELANTAN...

### Se fabrica café con vaselina, resinas, ácido sulfúrico, sangre de buey y arcilla

Y LOS CONSUMIDORES NO SE ENTERAN

París 27.—Ha causado gran escándalo la publicación en el periódico gremial «L'Epiceur Français», órgano de los comerciantes de comestibles de Francia, de un artículo firmado por el señor Dutra, agregado comercial a la Embajada del Brasil en París, acerca de los infinitos medios que se emplean para falsificar el café en Europa.

A este artículo pertenecen los siguientes párrafos:

«Hay un método que se llama vulgarmente «vestidura del café tostado». Se emplea con gran frecuencia. Consiste en recubrir la superficie de los granos de café con una materia extraña introducida al mismo tiempo que el café en el tostador. Así se puede mejorar aparentemente el aspecto de los granos de café averiados y de mala calidad. Las materias que se emplean son, ordinariamente, azúcar, melazas, vaselina, resinas, ácido sulfúrico y sangre de buey. Esta operación, aun practicada con café bueno, es muy lucrativa, porque devuelve al café una parte del peso que pierde en el tueste.

Una fábrica de tueste que tuesta 1.200 kilos de café por día ahorrará al dueño 22.000 kilos por año, o sea 666 sacos de 60 kilos. También se emplea otro procedimiento, que consiste en mojar el café una vez tostado. Se le aplica en el momento en que el café sale del tostador y se le extiende en grandes bandejas para escurrirlo. Se moja el café como se ague el vino, para aumentar el peso o la cantidad. La ganancia es de cálculo fácil: el tostado hace perder al café el 20 por 100 de su peso. Mojando el café tostado, esta pérdida se recupera en gran parte.

El método más peligroso, sin embargo, es el de la fabricación de granos de café. Se fabrica café como se fabrican ladrillos, y cito los ladrillos porque la materia con que se hacen hechos desempeña un gran papel en la fabricación del café. El fabricante de café artificial busca arcilla gris o verde. La mezcla con harina de trigo o de otro cereal, la prensa, la lamina, le da la forma de granos de café con operatos especiales, tuesta estos granos, los cubre con una substancia resinosa y obtiene un café que no cede en nada aparentemente al café legítimo más estimado. Claro es que luego el consumidor sufre las consecuencias.»

### LA CIENCIA Y LOS VIAJES

#### Los suecos quieren enterarse de todo

Los monos primitivos, la civilización prejudica, la corriente del Golfo y otras cosas

Estocolma.—Entre los países europeos que conceden mayor importancia a las exploraciones y a las expediciones científicas de todas clases, Suecia parece ocupar este año el primer puesto. En efecto, varios sabios suecos que disponen de recursos y medios técnicos considerables saldrán en breve con rumbo a los puntos más distantes de globo. Los fondos necesarios son suministrados, en parte, por el Estado, y el resto por particulares o subcripciones públicas, que obtienen muy buena acogida por parte de todas las clases sociales.

El profesor Sver Broman, de la Universidad de Lund, saldrá para el Africa oriental al frente de varios zoólogos, para estudiar en las montañas de la cordillera de Elgon la embriología de los monos. El profesor Broman quiere probar que el género humano desciende de familias de monos muy diferentes a las conocidas en la actualidad. El mismo sabio dirigirá una segunda expedición sueca, que se dedicará al estudio de los vertebrados hallados en los alrededores del Victoria-Nyanza.

Los arqueólogos suecos, dirigidos por el profesor Bieger Nerman, de la Universidad de Upsala, y Swen Lindner, van a buscar en Palestina los vestigios de la civilización pre judaica. Las autoridades británicas han otorgado ya la autorización necesaria, y la expedición trabaja en Chipre y Creta.

Un gran diario de Estocolma, el «Dagens Nyheter», costea una expedición hidrográfica que, bajo la dirección del profesor Sanerstrom, se dirigirá a las aguas árticas para observar la influencia del Gull Stream sobre otras corrientes entre Groenland y la Tierra de Francisco José. El jefe de esta expedición espera poder predecir, gracias a los trabajos que realice, las condiciones meteorológicas para Europa para un año o dos.

Otra expedición hidrográfica, de la que son directores los profesores Eckman y Bjorn Hallan-Hansen (este último noruego), esta dirigirá las corrientes marítimas entre Portugal y las islas de Cabo Verde.

Para ayudar al doctor Heddin, que prosigue sus estudios en Mongolia desde hace dos años, saldrá en junio de Estocolma una importante expedición complementaria que recibirá una importante subvención del Gobierno.

Por último, el arqueólogo profesor Parson irá a Drenden, en Grecia, y el doctor Arne a Turquia, donde espera poder estudiar la historia de las relaciones comerciales en la antigüedad entre China y los pueblos europeos.

### Crédito Mercantil de Menorca

Con motivo de las exposiciones de Barcelona y Sevilla ofrecemos nuestro servicio especial de cartas de crédito, sobre las principales plazas de España.

## ¡¡¡ENFERMOS DEL ESTOMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN (CIUDADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

FABRICA DE LICORES, HORCHATAS Y JARABES de  
SUCESORA DE  
**MANUEL BELTRAN PUJOL.—Mahón**  
SECCION DE JARABES Y HORCHATAS

Horchata de almendras extra . . . . .	5'50 Pesetas
Horchata de almendras corriente . . . . .	5'00 >
Horchata de coco a la vainilla . . . . .	5'00 >
Groselle; granadina; fresa; naranja; plátano; limón; zarza y piña extra . . . . .	2'25 >
Groselle; granadina; fresa; naranja; plátano; limón; zarza y piña corriente . . . . .	2'00 >
LIMONADA NATURAL . . . . .	5'00 >
NARANJADA NATURAL . . . . .	5'25 >

NOTAS: Se sirve pedidos desde 4 litros.  
Estos precios se entienden puesto el género en Mahón.

(c) Ministerio de Cultura 2005



El no hablará pero... ¿y ella?

Londres 31.—Comunican de Johannesburgo que un conocido explorador africano que acaba de contraer matrimonio ha salido de aquella población con su esposa con el propósito de dar la vuelta al mundo en bicicleta.

Los nuevos esposos sólo hablarán entre ellos; pero no cambiarán ni una sola palabra con otra persona. A su llegada a los hoteles de las poblaciones que visiten entregarán al «maitre» una carta, en la que se expone su promesa de guardar silencio y se solicitan detalles del servicio del establecimiento.

Guardar silencio durante seis años es muy difícil—ha declarado el marido a un periodista—, y, según creo, es cosa no realizada aún en la historia del mundo. Esta razón es la que nos ha inducido a realizar esta idea.

Los expedicionarios se dirigirán desde Johannesburgo a Beira, y de allí seguirán a Londres, donde embarcarán para los Estados Unidos, Recorrerán en bicicleta América, Australia y Asia.

Suceso tragicómico

Lucena.—Constituye el tema de los comentarios un hecho que, a pesar de lo triste que se desarrollaba en los primeros momentos, acabó con una broma.

Desde hace años padecía una grave dolencia la anciana Feliciano Cabezas Aguilera. Anteayer sufrió un colapso.

Un hijo de ella realizó todos los preparativos necesarios para verificar el entierro.

Acudieron los familiares de la anciana. Esta fue amortajada, y cuando la colocaban en la caja su hijo Cristóbal Campero y otros parientes, Feliciano dió señales de vida, y ante la sorpresa natural, los presentes salieron desparavidos.

Feliciano no había muerto; pero lejos de asustarse al verse dentro de la caja, lo tomó a broma, y hasta tuvo frases de agradecimiento para su hijo por el buen entierro que le había preparado.

Al conocerse la noticia por el vecindario fue acogida con alegría, y lo que en un principio era motivo de pesar, fué después objeto de grandes bromas.

Un caso de Caruso

Cuéntase que Caruso fué invitado cierta vez a dar un concierto en casa de un millonario americano por lo que se le ofreció una suma importantísima.

Acudió el célebre cantante, encontrándose con el dueño de la casa que le dijo: —Amigo mío, como podéis ver, no hay auditorio; el concierto es solamente para mí y mi fiel compañero, este perro que descanza a mis pies.

Poco le importó a Caruso la ausencia de público, y con la venia del ricacho principió a cantar.

A las primeras notas el perro empezó a ladrar terriblemente, necesando en sus gritos hasta que Caruso terminó la romanza.

Un tanto disgustado, rogó el tenor al millonario que retirara al perro, pero aquél le contestó:

—Al contrario; precisamente la presencia de este fiel animal era lo interesante. Mi mujer estará muy satisfecha. Es el caso, señor Caruso, que mi señora canta, y ocurre que en cuanto abre la boca el perro ladra igual que ahora lo ha hecho. Yo creía que era por la mala voz de mi mujer, y para hacer la prueba me sugirió la idea de invitaros a un concierto. Veo que a pesar de vuestra admirable voz ladra igualmente; estoy muy satisfecho.

No le fué agradable a Caruso servir de prueba para un perro.

Se alquila espacioso piso, con vistas a la calle Cardona y Orfila, n.º 40 A.

Crónica local y general

TEATRO PRINCIPAL HOY

JUEVES 6 JUNIO 1929. 6:50 tarde Quinteto. 9:45 noche Piano. La grandiosa superproducción Paramount

La ley del Hampa

por GEORGE BAUCROFT

Tarde.—Plateas y principales 1.º. Segundo 1.º. Butacas 0.50. Entrada 0.55. Media 0.20. Noche.—Plateas y principales 1.º. Segundo 0.50. Butacas 0.40. Entrada 0.50.

Los cincuenta años de «El Liberal»

Verdaderamente extraordinario es el número que dedica «El Liberal» de Madrid a celebrar el cincuentenario de su fundación.

Lleno de recuerdos, para los que somos casi sus contemporáneos, viene a presentarnos, como una rápida cinta de cine, el resumen de la vida nacional que hemos vivido y que nunca podríamos olvidar.

La lista de los nombres que cita de sus fundadores, directores, redactores y colaboradores, resulta evocadora y emocionante.

Nos limitaremos a citar el nombre glorioso de don Emilio Castelar, que de «El Liberal» hizo tribuna cuando se retiró de la política activa; y el de Echegaray, que hizo del mismo su cátedra divulgadora.

«La historia de «El Liberal» es la historia de la democracia española durante medio siglo», dicen con orgullo legítimo sus actuales redactores; y pueden añadir también que: «Ninguna personalidad, ningún hombre de Estado, ninguna agrupación política, ningún interés, ambición alguna, está sobre nosotros. Detrás de «El Liberal» no hay más que una fe ciega en las ideas democráticas, un entusiasmo inextinguible para su difusión, una decisión inquebrantable de ser justos en todo y con todos.

Así se honra a la prensa española y a los ideales democráticos.

Reciba el estimado colega nuestro saludo cordial y nuestra felicitación sincera y entusiasta.»

Palo Maripol

En el Ayuntamiento

Anoche se reunió en sesión la Comisión Permanente bajo la Presidencia del Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los Tenientes Alcaldes señores Del Amo, Conforio, Alvarez y Taltavull.

Después de leída el acta de la sesión anterior se aprobaron varias cuentas y se aprobó también la concesión de permisos para realizar algunas obras.

Se acordó celebrar la fiesta de San Pedro con la tradicional caña y música en el paseo de la Alameda.

Después de terminada la sesión de la Permanente se reunió el Pleno, bajo la presidencia del Alcalde, asistiendo, además de los tenientes Alcaldes ya citados, los concejales siguientes: señorita Albertí y señores Ponsell, Gualons, Orfila, Escalas, Cardona, Socías, Ticonlat, Carreras, Pons Vidal y el suplente señor Florit.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se dió lectura a las bases del empréstito que se proyecta siendo aprobadas todas ellas por unanimidad, y se levantó la sesión.

EL CALDO DE CEREALES «VIGOR»

Es la mejor bebida alimenticia, a los convalecientes y enfermos del estómago e intestinos. Venta en comestibles y farmacias.

Acción laudable

El repartidor de «El Bien Público» y vendedor de décimos de la lotería don Antonio Gomila, radiante de satisfacción nos comunicó ayer tarde, que habiéndosele extraviado unos décimos de la lotería, fueron hallados por el joven don Miguel Sintés, el cual exponiéndolos se los rescató.

Dicho acto es botón de muestra de la excelente educación recibida por el mencionado joven, hijo de nuestro amigo y ex-concejal republicano don Miguel Sintés.

Invitación

El Presidente de la Junta Provincial de la Liga Marítima Española, nuestro amigo particular don Juan F. Taltavull y Galens ha tenido la atención de invitarnos para la comedia popular que tendrá lugar el próximo día 9 en el local de la Liga Marítima para festejar la inauguración de los deportes marítimos de la presente temporada. Agradecemos dicha atención.

Anís del Oso

Denuncia

Por la Guardia Civil del puesto de Alayor han sido denunciados un vecino de aquella ciudad y otro de Ferrerías por ir dormidos en los carros que conducían, infringiendo el artículo 55 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

FABRICA DE GAS COK Clase superior

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 62.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafaente.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Francisco López.

Hospital y Provisiones. 8.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.

Imaginaria. Unico Oficial de Ingenieros.

—Los jueves, a partir de hoy, el remolcador retrasará el último viaje, en la misma forma que lo viene efectuando los domingos y días festivos.

Un choque

Anoche, a las ocho y media próximamente estuvo a pique de ocurrir un sensible desgracia en la esquina que forma la plaza de la Explanada con la Avenida de Anselmo Clavé, a consecuencia del choque de un automóvil con una motocicleta.

Venían el auto propiedad del médico señor Roca, guiado por su propietario y en dirección contraria una motocicleta guiada por el señor García y al ir a doblar ambos la esquina no pudieron maniobrar con la rapidez necesaria, chocando ambos vehículos; pero el señor García, sin perder la serenidad, al ver el peligro inminente que corría, salió de la moto tirándose al suelo evitando de esta manera a su persona de las consecuencias del choque y sin producirse con la caída ninguna lesión.

Únicamente la motocicleta sufrió algunas averías.

ABRICA DE GAS COK Servicio a domicilio

De viaje

Esta mañana han llegado en el vapor «Monte-Toro» procedentes de Barcelona sesenta y dos pasajeros, entre ellos el médico homeópata don José Peré Raluy, el general de la armada retirado Excmo. Sr. D. José Redondo y su hija, el abogado nuestro amigo don Diego Bosch Olives y señora, y nuestros amigos don Ernesto Tudurí García, don Luis Ruiz Ibáñez y don Evaristo Cardona.

—Acompañados de sus respectivas señoras han regresado también don Bartolomé Vives, don Fernando Orfila y don Francisco Roig Gutiérrez.

Después de haber sufrido una operación quirúrgica en Barcelona, ha regresado con valedante nuestro estimado amigo el industrial don Ramón Olivé y señora.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona 150 toneladas de carga general. Entre ella había cien toneladas de maíz, 67 sacos con harina de trigo, 80 con harina de pescado, 20 con harina de alfalfa, 25 con salvado de trigo, 45 con cemento, desperdicios de goma, 8 bocoyes con aceite de oliva, café, azúcar, plátanos y otras mercancías.

Exploradores de España

Tropa de Mahón

El sábado 8, se reunirán a las 19:15, en la calle del Doctor Orfila número 54, para dirigirse a Lluçmanas, estando de regreso en Mahón a las 25. Mahón 6 junio 1929.—P. O. El instructor, F. Seguí.

NUESTROS MERCADOS

También hoy ha sido bien proveído nuestro mercado de pescados.

Un total de 751 kilogramos se ha ofrecido al público de los cuales:

280 kilogramos proceden de Ciudadela. 156 kilogramos de Fornells.

315 kilogramos de los pescadores de nuestro puerto.

En el mercado de frutas y verduras, abundaban los albaricoques, ya muy hermosos y al parecer de excelente calidad.

Las patatas también abundan, pero ya han desaparecido las coles, y escasean las lechugas.

Usad JABON VERDE ESPUMOSO marca S. A. R. A. Es el mejor y de más rendimiento Pastilla grande de 500 gramos Pesetas 0.70 Venta exclusiva "COLMADO LA VIÑA"

Noticias marítimas

Vapores correos

Esta mañana, a las ocho, atracaba al muelle de Poniente el vapor «Monte Toro», procedente de Barcelona, con el pasaje, la balla y carga. Capitán don Juan Arriandiaga.

El «Monte Toro» salió de Barcelona media hora más tarde de la señalada.

Ha cambiado de fondeadero, haciéndolo frente los almacenes de la Junta Insular de Ganaderos de Menorca, porque trae cien toneladas de maíz para dicha entidad.

De esta manera favorece la Trasmediterránea a la Sociedad de Ganaderos evitándose los gastos de acarreo de la mencionada mercancía.

El «Monte Toro», saldrá desde dicho puerto para Barcelona, esta tarde a las seis.

—Procedente de Valencia, Ibiza y Palma, llegará mañana el vapor «Balear».

Veleros

—Ayer tarde a las siete llegó el laúd «Joven Teresa», procedente de Cartagena e Ibiza, con cargamento de cebada. Patrón don Juan R. García.

Despacha el buque el agente de aduanas señor Hijo de Pons Martí.

—Hoy se espera llegará a este puerto el moto velero «Pons Martí», procedente de Barcelona.

POLLOS DE RAZA MENORCA

La Cooperativa de Avicultores, Cifuentes núm. 50, deseando fomentar la cría de la mejor gallina ponedora vende al público, pollos de 5 meses

A DIEZ PESETAS UNO

Fabricantes de calzado

A PRECIOS ECONOMICOS Modelos J. Pujol Cos de Gracia, 69

Tres gangas, tres gangas, tres gangas!

1.ª Una UNDERWOOD de escribir, por 750 pesetas; puede verse funcionar en muy buen estado.

2.ª UN HUERTO CON CASA RECREO y COCHERA, en la carretera de San Luis, a precio de regalo.

3.ª UNA CASA CON HUERTO, en la misma carretera, a precio regalado. Informes calle Santa Rosa núm. 55.—Mahón. (De 1 a 5 tarde).

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento junio de las Deudas Interior, Exterior y Amorzable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

«El Financiero»

He aquí el sumario del número 1.468 de 24 de actual de esta importante revista madrileña:

Engrandecimiento Nacional y quietamiento de los espíritus, por J. G. Ceballos Teresí, Semana internacional: La Sociedad de Naciones, en Madrid, La cuestión de las reparaciones. El pleito sobre Tacna y Arica, por José María Valera. Previsión: Las Compañías de Seguros suizas en el extranjero. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón (con doce grabados) Compañías y Sociedades: Compañía Telefónica Nacional de España, Banco de Crédito Industrial, Compañía anónima Basconia (Bilbao). Electrica Popular Toresana. La Mutual Franco Española: Asamble general de asociados. Avisos oficiales. Sorteos y Amortizaciones. Juntas generales de Compañías. Crónicas extranjeras: Gran Bretaña, por Robert Mackay. Hoteles y Playas del Mediterráneo, S. A. Suscripción pública de 7.000 obligaciones hipotecarias de 500 pesetas cada una. Mercados monetarios: por Gac. Bolsa de Madrid, por J. G. Aguirre Ceballos. Bolsa de Bilbao, por Amadeo M. de Mendiluce. Colizaciones de las Bolsas de Madrid, Bilbao, Barcelona, París, Londres y Berlín. Notas financieras y mercantiles: Imposiciones de la semana: Perspectivas financieras y orientaciones bursátiles. Notas varias. Mercados. Agricultura y Ganadería. Mercados nacionales y extranjeros, por F. León y Sánchez. Notas varias, Ingeniería e Industria: Notas varias (con cuatro grabados): Minería y Metalurgia: Mercado de metales, Mercado de carbones. Notas varias. Aviación y Navegación aérea: El II salón de Aeronáutica. Notas varias (con dos grabados). Navegación y Construcciones navales; La semana naval internacional. Mercado de fletes. Notas varias (con un grabado). Ferro carriles: Notas varias (con cuatro grabados). Pesca y Conservas: El Consorcio Almadra hero ha comenzado a funcionar, por Angel Bernárdiz. Importación y Exportación: Notas varias Aduanas, Aranceles y Asuntos comerciales: Notas varias. De todas partes: Notas varias. Subastas y concursos. Balances, Banco de España. Oficinas: Ibiza 15. Apartado 469.—Madrid.

Criado que entienda algo de autos, joven, se necesita. Informes. San Sebastián, núm. 1.

EXTINTORES DE INCENDIOS

«PYRENE», para automóviles, camiones, motores, despachos, laboratorios, etc., y especialmente para embarcaciones.

HJO DE JUAN SINTES Carlos III, 10, MAHON.

Para vender. Tienda de cordelería, una viña cerca del camino de Lluçmanas y una casita de recreo en Cala Figuera y el Fonduco. Para informes, Prieto y Caules 94 y Frailes 52.

Para los Automovilistas

REGLAMENTO

- de -

Circulación Urbana e Interurbana

REGLAMENTO

para la

Circulación de vehículos con motor mecánico por las vías públicas de España

Precio de cada uno: 50 céntimos

Véndese en la TIPOGRAFIA MAHONESA Calle Nueva

Plumas silográficas

Gran variedad de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados. Caneloni. Rifones a la parisien. Langosta salsa mayonesa. Salomillo de ternero con guisantes. Postres variados.

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados. Arroz a la marinera. Almóndigas con salsa tomate. Pescado a la minuta. Encebollado de ternera. Postres variados.

Table with 2 columns: Item description and Price (Pesetas). Includes items like 'Precio del cubierto', '10 platos clase superior', 'Abono mensual comida y cena (superior)', and 'Reservación completa por día (total comida)'.



# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 6 a las 5-00.

## CRONICA NACIONAL

### La Exposición de Barcelona

#### La Asociación Mundial del Teatro

El día 25 del actual se iniciarán las sesiones del Congreso de la Asociación Mundial del Teatro, organizado con motivo del actual certamen.

Entre los actos previstos por este Congreso figuran algunos espectáculos teatrales de gran significación e interés, los que se celebrarán, probablemente, en el teatro Griego de la Exposición.

#### El «Canigó»

Circula el rumor de que el espectáculo «Canigó» va a interpretarse de una manera sorprendente en el Estadio de la Exposición de Montjuich.

Se honraría así a memoria de Jacinto Verdaguer y el gran auditorio oíría bellos versos de José Carner y se entusiasmaría con la gran parliura de Pahissa.

Y si a esto se agrega que debería ser el insigne Salvador Alarma quien construyera y pintara el decorado, podría la Exposición ofrecer, no tan sólo a los barceloneses, sino a cuantos visitan el gran certamen internacional, una colosal obra poética musical.

#### La locomotora «Mataró»

En Montjuich explicará la pública curiosidad la locomotora «Mataró».

Fue la primera locomotora que cruzó el suelo español en línea de unos 28 kilómetros de extensión, que unía la ciudad de Barcelona con Mataró, inaugurada el 28 de octubre de 1848.

Su maquinista, de nacionalidad inglesa, se llamaba Tomás Redson, hombre tenido por inteligentísimo y muy práctico.

Cuando por la edad Redson se encargó de un servicio lo menos duro posible, le fue confiada una pieza de maquinista piloto, con misión de transportar y retirar a los talleres el material que había sufrido averías. Efectuaba este servicio especial con la locomotora «Mataró», ya vieja también, como su primer conductor.

#### Los hospedajes

La «Gaceta» publica una disposición por la que se reduce el 25 por ciento el aumento que se autorizó establecer a los hoteles, fondas y casas de viajeros durante el tiempo de la Exposición.

## Del mundo oficial

#### Destino y ascenso

Ha sido destinado a la Comandancia de Carabineros de Baleares el teniente coronel don Mateo Bustos.

Se ha ascendido a brigadier al coronel de Ingenieros don Miguel Manilla.

#### El marqués de Estella, indispuerto

Madrid 5.—El general Primo de Rivera pa só toda la tarde de ayer en sus habitaciones por persistir le neuralgia que se ha fijado en un brazo. Por la noche, a las nueve, le visitó el doctor Quintana quien hallándolo descansando no quiso despertarlo. Volverá mañana a las nueve de la mañana.

#### Problemas de Hacienda

En el ministerio de Hacienda el señor Calvo Sotelo ha reunido a veintinueve banqueros, los más autorizados y conocidos en la banca española para hablarles de los problemas de actualidad referentes a la hacienda de nuestra nación.

Entre otros asuntos en la reunión se habló del establecimiento del patrón oro.

## La Sociedad de las Naciones

#### Reunión del Consejo

Hoy se celebrará en Madrid la primera reunión del Consejo de la Sociedad de las Naciones para leer el informe de la comisión de los tres acerca de las minorías nacionales. Esta reunión será secreta.

Se encuentran ya en la Corte la mayoría de los delegados de las principales potencias excepto Mr. Chamberlain, cuya ausencia producida por la crisis del Gobierno inglés ha sido muy lamentada pues era una de las figuras más relevantes de la Sociedad de Naciones.

Con motivo de la reunión del Consejo han llegado a Madrid muchos centenares de personas, adscritas a las delegaciones extranjeras presentando la capital animado aspecto. Los automóviles puestos al servicio de los delegados y el alto personal de Ginebra llevan como distintivo las letras S. N.

La labor del Consejo será larga, pues ha

de disminuir sobre treinta eviremos que afectan a un gran número de naciones.

Existe verdadera expectación por asistir a las sesiones públicas que se celebrarán del 10 al 16 del actual.

El Gobierno ofrecerá un banquete de 250 cubiertos a los delegados extranjeros y altos funcionarios de la secretaría general.

Los periodistas madrileños han puesto a disposición de sus colegas extranjeros el Palacio de la Prensa, donde se han instalado todos los servicios para facilitar el trabajo de información. También organizan varios festejos en su obsequio.

#### Llegada de diplomáticos

Para tomar parte en las deliberaciones que ha de celebrar el Consejo de la Sociedad de Naciones han llegado los delegados franceses, entre ellos mon sieur Briand.

También han llegado el inglés lord Cecil y otros.

Chamberlain ha telegrafiado lamentando no poder compartir las tareas del Consejo a causa de la dimisión del gobierno inglés.

#### Quiñones de León

Madrid.—El señor Quiñones de León llegó esta tarde a Madrid en automóvil, directamente desde París. Por la noche, en compañía del señor Palacios, secretario de relaciones exteriores estuvo en el Senado inspeccionando los trabajos que allí se han realizado para la celebración de las sesiones de la Sociedad de Naciones.

## DE AVIACION

#### El «Jesús del Gran Poder»

El Real Aero Club de España prepara varios ensayos en honor de los capitanes Giménez e Iglesias a su llegada a España después del vuelo a bordo del «Jesús del Gran Poder».

Se cree que los héroicos aviadores desembarcarán en Cádiz para ir después a Sevilla y Madrid donde es muy posible que acuda a recibirlos el Rey. Se les ofrecerá un banquete al que asistirá el Gobierno y durante el cual les será ofrecido un espléndido Trofeo.

Los capitanes Iglesias y Giménez tienen el propósito de hacer luego a la Exposición de Barcelona una visita a bordo del «Jesús del Gran Poder».

#### El proyecto de «raid» Sevilla y Nueva York

Sevilla.—Los aviadores franceses Couduret y Mailloux, hablando de su proyectado vuelo desde esta capital a Nueva York, han manifestado que no se proponen establecer ningún «record» sino únicamente realizar el vuelo de Lindberg, en sentido contrario. Es para realizar el «raid» en 55 horas.

Saldrán probablemente dentro de cinco o seis días, cuando las condiciones meteorológicas lo permitan.

El aparato de dichos aviadores está bautizado con el nombre de «La France» y lleva un motor «Hispano Suiza» de 600 H. P.

#### Entrega del hidro «Numancia»

Cádiz 4.—A las dos de la tarde se ha verificado la entrega oficial del hidro «Numancia» en que los comandantes Franco y Gallarza y el capitán Ruiz de Alda y el sargento Mardaga intentarán dar la vuelta al mundo.

Asistió el director de construcciones aeronáuticas, señor Ortiz de Echagüe. Se levantó acta de la entrega del hidro, que salió inmediatamente para Los Alcázares con los comandantes Gallarza y Spencer. Todo fue llevado a cabo con extraordinaria reserva.

## Noticias varias

#### Las curas del doctor Asuero

San Sebastián.—En la clínica del doctor Asuero han facilitado a la Prensa una nota en la que el médico manifiesta que en su deseo de facilitar a sus colegas la asistencia en su clínica para el estudio con la mayor comodidad posible de los casos que en ella se presenten, ruega a cuantos lo deseen que soliciten anticipadamente una tarjeta que se les facilitará en la Cruz Roja por riguroso turno. Podrán asistir diez médicos todos los días de actuación (lunes, miércoles y viernes), que practicarán en el Hospital de la Cruz Roja.

Entre los enfermos tratados hoy por el doctor Asuero en su antigua clínica del hotel de la Princesa figura el médico argentino catadrático de la Facultad de Buenos Aires, es especialista en otorinolaringología y un perodista polaco.

#### Mata a su mujer por celos

Cádiz.—Según un radiograma recibido esta mañana del vapor «Mannuel Arnús», se sabe que en alta mar se ha desarrollado un drama, del que han sido protagonistas un súbdito cubano y su esposa, joven de extraordinaria belleza.

Parece que el esposo sorprendió ciertas veleidades en su señora con uno de los pasajeros y en un arranque de celos, disparó un tiro, dejándola muerta en el acto.

El agresor, que fué detenido inmediatamente, será entregado a las autoridades de Marina de Cádiz.

Esta tarde llegará el buque y el cadáver de la infeliz mujer será aquí desembarcado.

#### Gitanillo de Triana y su padre heridos en accidente de automóvil

Sevilla 4.—Anoche, el diestro Gitanillo de Triana, salió en automóvil en compañía de su padre para visitar a un hermano suyo a pocos kilómetros de la población. Una camioneta que venía a gran velocidad embistió al automóvil en que viajaba Gitanillo, derribando el coche y dándose a la fuga. Poco después otro automóvil que pasó por el lugar del suceso, recogió a Gitanillo que sufría heridas graves y a su padre, con lesiones menos graves.

Gitanillo de Triana no podrá torear seguramente en lo que resta de temporada.

## DEL EXTRANJERO

### La crisis inglesa

#### Macdonald en el poder

Dicen de Londres que el rey Jorge ha llamado al palacio de Windsor al jefe de los laboristas Mr. Macdonald para confiarle el cargo de formar Gabinete, habiendo aceptado en el acto.

En seguida se reunió el Comité ejecutivo del partido laborista nacional para ultimar la lista de los Ministros que habrán de formar el futuro Gobierno. Entre ellos se dice que figurará una señora que se encargará de la cartera de Sanidad.

Se da por seguro que al Ministerio de Hacienda irá Mr. Snowden, al de Negocios Extranjeros Mr. Thomas y al de Interior mister Henderson.

Macdonald además de la Presidencia del Consejo asumirá el cargo de primer lord de Tesorería.

Todos los partidos de Izquierda del mundo conceden extraordinaria importancia al futuro Gabinete laborista inglés, y se da el caso que incluso lo aplauden significados elementos del catolicismo romano.

#### Habla el «Daily Herald»

Londres.—Todos los partidos han reconocido que la decisión de dimitir, adoptada en la reunión ministerial de ayer, dejando el camino libre a los elegidos por la opinión, era la consecuencia más lógica de la situación actual, hecha, sin duda alguna con miras a los intereses de la nación.

El periódico laborista «Daily Herald», comentando la decisión de Baldwin dice lo siguiente:

«Durante cuatro años y medio nosotros hemos combatido constantemente a Mr. Baldwin, y es lo más natural el que nos alegremos de que la política que nosotros hemos repudiado, le que ya a su fin.»

Pero al alegrarnos, no podemos menos que rendir el tributo de gratitud a la nobleza con que en esta ocasión han procedido.

En los últimos comicios los elementos de jeron la última voluntad de la nación de una manera clara y terminante, pues con una mayoría aplastante, han relegado a sus gobernantes hasta ayer, a segundo lugar, indicación que, noble es conocerlo, ha sido inmediatamente atendida, en bien de la nación y de sus instituciones parlamentarias.

Los conservadores han aceptado su suerte con resignación y fortaleza de ánimo, sin exponerse a salir desairadamente del Parlamento.»

#### Comentarios del «Times»

Londres.—El punto de vista de los conservadores ante la situación creada, ha sido expresado claramente por el «Times» en las siguientes palabras:

«No ha sido debilidad, sino simplemente sentido común lo que ha inducido a Baldwin a presentar su dimisión.»

Si él ha dejado libre el terreno a los laboristas para la realización de su programa, no ha hecho más que cumplir la voluntad de los electores y hacer lo que estos le indicaron en las urnas.

La opinión ha dado ya la pauta a seguir por los conservadores. Ha aprobado igualmente su conducta actual, y dado la razón a Macdonald, cuando éste declaraba que debía de evitarse a toda costa los perjuicios de unas nuevas elecciones y que lo que el país necesitaba ahora era paz en el interior y en el extranjero.

Podemos anticipar, desde luego, que nada se ha de hacer que prive a este Gobierno laborista que está a punto de constituirse, de su derecho de gobernar con entera libertad, siempre que su política no sea perjudicial a los intereses nacionales.»

#### El órgano de los liberales

Londres.—La opinión de los liberales queda condensada en las siguientes palabras de su órgano en la Prensa, el «Daily News»:

El señor Baldwin, al decidirse a dimitir inmediatamente, ha dado una prueba de altura de miras.

Ahora es deber de Ramsay Macdonald el presentar al Parlamento un programa legislativo, que permita a los liberales desenvolverse con libertad de acción, quienes no apoyarán una política socialista, solamente por el hecho de cooperar con su Gobierno y así evitar los perjuicios que acarrearía a la nación de un fracaso del régimen parlamentario.

Traitemos de evitar este fracaso, pero no supeditaremos nuestro modo de obrar a este sólo principio.

## DE TODAS PARTES

#### Invitación

La República de los Soviets ha invitado al literato español señor Pérez de Ayala, al doctor Marañón, al escritor y periodista señor Zulueta y a otros intelectuales españoles para que visiten Rusia y puedan enterarse de la organización de aquella república y del grado de adelanto que ha alcanzado en muchos aspectos.

#### Caida desgraciada

En Vancouver, colonia británica, en un partido de polo, cayóse del caballo

que montaba el tercer hijo del rey de Inglaterra, con tan mala fortuna que se fracturó la clavícula.

#### Dimisión no aceptada

Atenas.—Como resultado de la elección presidencial, el jefe del Gobierno señor Venizelos presentó la dimisión del Gobierno.

El presidente reelegido, señor Condouriotis, le ratificó su confianza.

#### La erupción del Vesubio

Nápoles 4.—A última hora de esta tarde la erupción del volcán ha experimentado una gran intensidad arrojando enormes torrentes de lava.

El peligro no es todavía inminente, pero las autoridades han adoptado precauciones.

#### Será un hecho la Internacional del Trabajo

Washington 4.—Se supone que la Internacional del Trabajo será en fecha próxima un hecho por el anuncio del vicepresidente de la Federación Panamericana del Trabajo, señor Wood, quien ha declarado que dicha Federación se unirá a la Internacional de Amsterdam, pero con la expulsión de las Uniones de soviéticos rusos.

## Homenaje a D. Marceliano Isábal

Organizado por los republicanos de Zaragoza se prepara un homenaje de los republicanos españoles al veterano don Marceliano Isábal, que cuenta 85 años de edad, es decano del Colegio de Abogados de Zaragoza y fué Diputado a Cortes de la República Española.

El homenaje es bien merecido por quien ha luchado tantísimos años sin desfallecimientos y ha representado tan dignamente nuestro partido siendo modelo de honradez, de consecuencia y de ciudadanía.

En nuestra Redacción hay plegos a la disposición de quienes quieran asociar su nombre al homenaje.

#### OBRA NUEVA

#### Conversaciones espirituales

## LA MUJER es superior al hombre?

Por

MARGARITA LECLERC

Precio: UNA PESETA.

Véndase, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

## LIBROS DE VIAJE

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Mihai Tican Rumano: La vida del blanco en la tierra del negro. (2 tomos). 12'00 pts.  
M. H. Tapia: En las selvas virgenes del Brasil. 8'00  
Georges. Marté Haardt, Louis Audonin Dubreuil: A través del continente negro. 12'00

Excuso decir que acepté sus condiciones: vivir con su familia en el campo, ser el profesor de un niño de ocho años y cobrar cincuenta rublos mensuales.

—¿Le gusta a usted el mar?—me preguntó Norden (no hay por qué llamarle el señor Norden).

—¡Oh, el mar!—balbuceé—. ¡Enormemente!

Norden se echó a reír.

—¿Cómo no? ¿A quién de joven, no le ha gustado el mar...? Pues bien; desde casa verá usted el mar... un mar un poco gris, un poco triste; pero con furias y sonrisas. Estará usted en sus glorias.

—¡Ya lo creo!

Me sonreí, y Norden, sonriéndose también, añadió:

—En ese mar se ahogó mi hija Elena... Hace cinco años.

Callé. No sabía que decir. Además, estaba desconcertado por su sonrisa. ¡Se sonreía hablando de la muerte de su hija! «¿Será una broma?», pensé.

El anticipo de veinte rublos me lo hizo *motu proprio* y se negó en redondo a aceptar un recibo. No me pidió mi pasaporte, ni siquiera me preguntó mi nombre. En otras circunstancias, aquella confianza acaso me hubiera parecido muy natural; pero estaba yo tan abatido a causa de mi expulsión de la Universidad, tenía tan vacío el estómago y los calcetines tan mojados, que me sorprendió sobremanera el inspirarla y acreció mi satisfacción.

LEONIDAS ANDREIEV

## EL MISTERIO



# CASAS RECOMENDADAS

## ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida SECCION DE REMIENDOS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA.-Pintor Calbo 13.-Mahón

## Joyería, Platería, Relogería y Óptica

### CRISTOBAL UBERCIE

Carlos III, 23.-MAHÓN

### ARTICULOS PARA REGALO

## GALLINAS «MENORCA»

Campeona en los Concursos de Puesta de Madrid y Menorca, seleccionada por

Granja Avícola Fradera

### MECANOGRAFIA

## UNDERWOOD

SISTEMA TRUNIGER

Clase diaria, al mes Ptas. 10'00 Evaristo Cardona Gracia, 103

La casa mejor surtida en driles

Dril Mallorca 7'50 corte

# EL BARATO

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pí y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pí y Margall, 26 MAHÓN Teléfono n.º 22

## J. SIREROL VALLES

Agente exclusivo para Menorca de la máquina de escribir

## UNDERWOOD

y mecánico de la misma

HASTON, 18

MAHÓN

## DOMINGO ESTRADA

Agente exclusivo para la Isla de PHILIPS RADIO

Receptores «Philips» cuatro válvulas, equipados con la serie MARAVILLOSA.

Recibe ondas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

## EL REY DE LA ROPA BLANCA

Por su inmejorable calidad es la más económica

## La Casa de las Medias

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHÓN

Calidades inmejorables. Precios limitados Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

## Alcaldía de Mahón

### Medidas, pesas y monedas

Es frecuente en esta Ciudad que, por ignorancia o desconocimiento de las disposiciones vigentes, se usen en las transacciones comerciales denominaciones antirreglamentarias de las pesas y medidas legales. Como este hecho está penado con multas de cinco a veinticinco pesetas, por el artículo 92 del Reglamento para la ejecución de la Ley de Pesas y Medidas de 8 de julio de 1892, se recuerdan a continuación los preceptos principales que deben observarse.

Las únicas pesas y medidas legales son las del sistema métrico decimal, derivadas las de longitud, superficie y volumen, del metro; las de capacidad del litro; y las de peso, del kilogramo.

La construcción y denominación de las pesas y medidas mayores y menores de cada una de las unidades principales, se harán con arreglo a la ley decimal y a la nomenclatura propia del sistema métrico legal, de la que se expresan a continuación las unidades más usuales:

### MEDIDAS DE LONGITUD

	Nomenclatura abreviada
Kilómetro	Km.
Hectómetro	Hm.
Decámetro	Dm.
Metro	m.
Decímetro	dm.
Milímetro	mm.

### MEDIDAS DE SUPERFICIE

Metro cuadrado	m <sup>2</sup> .
AGRARIAS	
Hectárea	Ha.
Área	a.
Centiárea (metro cuadrado)	ca.

### MEDIDAS DE VOLUMEN

Metro cúbico	m <sup>3</sup> .
--------------	------------------

### MEDIDAS DE CAPACIDAD

Hectolitro (cien litros)	Hl.
Decalitro (diez litros)	Dl.
Litro	l.
Medio litro	1/2 l.
Decilitro	dl.
Centilitro	cl.

### PESAS

De cincuenta kilogramos	50 Kg.
De veinte kilogramos	20 Kg.
De diez kilogramos	10 Kg.
De cinco kilogramos	5 Kg.
De dos kilogramos	2 Kg.
De un kilogramo	Kg.
Quinientos gramos	500 g.
Docientos cincuenta gramos	250 g.
Un gramo	g.
Un decigramo	dg.
Un miligramo	mg.

Quedan por lo tanto, prohibidas las denominaciones, tan usadas, de *Kilo* (y peor *quilo*), y la incomprensible *litra*, empleada por el pueblo para designar el medio litro de leche.

Se recomienda que para las fracciones del Kg. se amolden las transacciones a 500 gr. (evitando los 400 gr. que recuerdan la antigua libra), a 250 gr., etcétera.

Igualmente se prohíbe en la denominación de las monedas usar sistemas antiguos, debiendo emplearse únicamente las pesetas y céntimos de peseta.

Cometen infracción del Reglamento, que deberá ser corregida con multa:

1.º Las personas que, no siendo comerciantes ni industriales, usen, en las cuentas que realicen, pesas, medidas o aparatos de pesar del sistema antiguo o los del legal sin la marca de la comprobación primitiva.

2.º Los comerciantes, industriales, Sociedades o simples particulares que en sus contratos públicos o privados, en la descripción de sus bienes muebles o inmuebles, en inventarios o en otros documentos, cuando se refieran a pesas o medidas, dejen de emplear las denominaciones legales.

3.º Los que en periódicos, anuncios, carteles, libros y documentos de comercio, dejen de emplear las denominaciones propias del sistema métrico decimal.

4.º Los que dejen de referir los precios de compra, venta o tasación, realizados por peso o por medida, a las unidades del sistema decimal.

De la cultura de estos habitantes espera esta Alcaldía que bastarán las transcritas advertencias para que en lo sucesivo se usen exclusivamente las denominaciones y nomenclaturas legales en las medidas, pesas y monedas, evitándole el tener que corregir infracciones, que denotarían en el pueblo un atraso impropio de los tiempos actuales.—Mahón, 4 de junio de 1929.—El Alcalde, Antonio Victory.

## Ayuntamiento de Alayón

### Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 15 de abril de 1929

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Villalonga, asistiendo el Teniente 2.º señor Macaró y sustituto don Juan Pons.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de que por la Sección de Clasificación y Revisión de Menorca ha sido señalado el día seis de Mayo próximo para la celebración del juicio de revisión de excepciones que han de sufrir los mozos del actual reemplazo y procedentes de los años anteriores; designándose al Secretario de este Municipio para que como Comisionado asista a dicho acto y haga la presentación de mozos y demás interesados, así como de la documentación correspondiente.

Prorrogar por un mes más el socorro a especies alimenticias y por valor de una peseta cada día que se tiene concedida a la viuda pobre Antonia Morlá Gomila.

Quedar enterado de haber sido retirado del Hospital Municipal la asilada Catalina Capella Coll, por una hija suya que se la llevó para hacer vida común.

Proceder a dar una mano de pintura a las barreras de los Cementerios Católico y Civil de este Municipio.

Y se levantó la sesión.

## Crédito Mercantil de Menorca

### BOLSA DE BARCELONA 5 DE JUNIO

Amortizable 5 p 100 A. 1920	92 50
Id id B. 1920	92 50
Interior 4 p 100 A.	74 50
Id id B.	74 50
Amortizable 5 p 100 A. 1917	91 55
Id id B. 1917	91 55
Exterior 4 p 100 A.	87 00
Id id B.	86 75
Obligaciones Norte Prioridad.	75 75
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	71 70
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
Id 6 p 100 1920	98 00
Id id 1922	100 50
Andaluces 2.ª serie Ejo	61 75
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	00 00
Id id id 5 p 100	100 00
Id id id 6 p 100	110 55
Francos cheque París	28 50
Liras id Roma	38 05
Dóllars id New-York	7 255
Libras id Londres	55 17

### MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	159 00
Onzas y sus fracciones	159 00
Isabelinas	140 00

### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dísc. por título	Div. por título	Paga. por título
Obi. Ayunto. Mahón 6 % E 1897	100			
» » » 6 % E 1916	100			
» » » 5 % E 1921	100			
» Empto. 400.000 ptas.	100			
» Ayunto. Mahón 5 % E 1921	100			
» Empto. 45.000 ptas.	100			
» Ayunto. Mahón 6 % E 1925	100			
» » » 6 % E 1927	100			
libre impuestos	100	105		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	112		
» Banco de Menorca	5			
» Banco de Ferrerías	10			
» Crédito Mercantil de Menorca	50	75		
» Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum.	10	15		

## Banco de Menorca

### BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 5 junio de 1929

Francos cheque	28 50
Libras id	35 17
Dóllars id	7 255
Liras id	38 50
Interior serie A.	74 50
Id id B.	74 50
Amort. 5 p 100 serie A 1920	92 50
Id id B. 1920	92 50
Exterior serie A.	86 75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p 100 1922	000 00
Id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	00 00
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	91 50
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	91 50
Obligaciones Sdad. General	000 00
Agua Bar. 6 p 100	125 25
Acciones Nortés fin mes	112 00
Id. Alicante id	74 00
Id. Andaluces id	00 00
Id. Orenses id	00 00
Id. Coloniales id	125 00

## Una verdadera "Enciclopedia Agropecuaria" son los catecismos del agricultor y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas españoles, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmente. Precio de cada Catecismo, 50 céntimos. Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### UN CASO DE CATALEPSIA

## Cuando comenzó a arder la pira despertó de su letargo

### Y la van a hacer brahmina

Londres 24.—El «Daily Mail» publica un cablegrama de Bombay en el que se da cuenta de un suceso verdaderamente dramático ocurrido en las cercanías de Poona. Había muerto una niña de ocho años de edad, hija de un rico matrimonio indostánico, y los padres organizaron el entierro en la forma ritual y acostumbrada.

Con gran pompa y rodeado de sacerdotes, el cadáver fué llevado al lugar donde se debía proceder a su incineración.

Se había alzado una especie de tablado, y bajo él se colocaron diversas materias inflamables.

Encima del tablado fué puesto el cuerpo, vestido de sus mejores galas y cubierto de flores. A una señal del sacerdote que dirigía el entierro fué aplicado el fuego a la pira y surgieron las llamas en torno del tablado.

La multitud se prosternó; pero en aquel momento la niña, al parecer muerta, empezó a gritar y a agitarse. La sorpresa fué extraordinaria.

—¡Estoy viva! ¡Estoy viva!—gritaba la infeliz. Los que rodeaban la pira se apresuraron a apagarla y cogieron en brazos a la niña, cuyas vestiduras habían comenzado a arder.

La multitud gritaba: —¡Es un milagro! ¡Es un milagro!

Un sacerdote se dirigió a ella y dijo con voz solemne:

—¡Gloria a Brahma! La ha resucitado por que quiere que se consagre a su culto.

Un médico inglés, avisado del caso, reconoció a la muchacha; y dijo que se trataba de un caso de catalepsia y que la niña había salido del letargo gracias a las quemaduras, pues si la hubieran enterrado sin incinerarla hubiera probablemente despertado bajo tierra y sufrido una muerte horrible por asfixia. Pero todo el pueblo de Poona cree firmemente que se trata de un prodigio, y ha hecho que los padres de la muchacha consagren ésta al culto de Brahm.

La resucitada, una vez se restablezca del todo, será incorporada como brahmina a una pagoda de las cercanías de Poona.

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º de julio próximo de las Deudas Interior, Exterior y Amortizables. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## EL MISTERIO

I

Mi alegría fué inmensa: estudiante hambriento, expulsado de la Universidad por no pagar, sin un copec en el bolsillo—me había gastado los últimos en un anuncio solicitando un empleo cualquiera—, tuve la suerte de encontrar una colocación magnífica.

Una nebulosa mañana de fines de octubre recibí una carta en que se me invitaba a acudir al hotel de Francia, en la calle de la Marina. Hora y media después—aún no había cesado la lluvia, iniciada momentos antes de llegar la carta a mis manos—tenía un empleo, una vivienda y veinte rublos. ¡Parecía un sueño, un cuento de hadas! Todo, desde el primer momento, me produjo una grata impresión: el espléndido hotel, la lujosa habitación donde fuí recibido, el caballero amabilísimo que me recibió, un caballero—según pude observar cuando mi turbación fué pasando—entrado en años y vestido con esa elegancia inconfundible de los que están acostumbrados a vestir bien desde su infancia.